

LE MONDE

5, Rue des Italiens IX^e

25 OCTOBRE 1963

A LA BIENNALE DE PARIS

MUSEE D'ART MODERNE, avenue du Président-Wilson, avenue de New-York.

Tous les jours, à 14 heures, musiques enregistrées des pays participants.

VENDREDI 25. — 16 h., films : *la Paysanne pervertie*; Jean Milo; *Egypte, ô Egypte*; *Genèse d'un buste*; *Volcans endormis*; 18 h. : tribune libre sur les œuvres musicales sélectionnées; 21 h. : l'université du Théâtre des Nations présente : *les Mardis de Mallarmé*, de Jean Guerra, et *Retablillo de Don Cristobal*, de Federico Garcia Lorca.

SAMEDI 26. — 16 heures, films : *Liberté de la nuit*; Jérôme Bosch; *Netsuke*; *Dorothea Tanning ou le Regard ébloui*; *Tassili N'Ajjer*; 18 h. : récital de piano par Claude Bonneton.

DIMANCHE 27. — 15 h. : Lia Labaronne et la Compania de Danza Contemporanea (direction : Sara Pardo); 18 h. : Jazz-Group de Paris.

LUNDI 28. — 16 heures, films : *Egypte, ô Egypte*; Henry Moore, *Londres 1940-1942*; Jean Milo; *la Femme et l'Animal*; *Des Albigeois*; *les Dents du singe*; 18 h. : *Ourane, Kadeus*; *Monsieur Satie*; *Labyrinthe*; *le Noble Jeu de Voie*.

MARDI 29. — 16 heures, films : *Tassili N'Ajjer*; *l'Ecluse*; *Gal-Ed*; *Maitre*; *la Métamorphose du violoncelle*; 18 h. : la R.T.F. et le domaine poétique présentent : poésie : I. — Allemagne fédérale : *l'Ecole de Stuttgart*, poèmes de Heissenbüttel, Reinhardt Döll, Ludwig Harig, présentation de Manfred Esser; II. — Pays-Bas : présentation de Simon Vinkenoog, poèmes de Lucebert, Kouwenaar, Claus, etc.

MERCREDI 30. — 16 heures, films : *Rimbaud*; *la Femme et l'Animal*; *Liberté de la nuit*; *Delacroix*; *Volcans endormis*; 18 h. : la R.T.F. et le domaine poétique

JEUDI 31. — 16 heures, films : *Delacroix*; *Susana Aguirre*; *Des Albigeois*; *Maitre*; *Rodolphe Bredin*; 18 heures : Programme de musique et de films expérimentaux.

25 OCTOBRE 1963

LE MONDE

5, Rue des Italiens IX^e

25 OCTOBRE 1963

TEMPORAIRES

du Cloître — « Notre-et dix-huit », de 14 h. à 11 novembre

JF. 69-70). — commis de à 18 heures; à 18 h. 30.

ditions popu- (PAS. 05-75). des pays de à 10 heures à qu'au 28 oc-

le, 58, rue de — « Gravures Cojean et le 10 heures à

elles des Prin- « Les grandes

de France

heures de la diplomatie française depuis le traité de Vervins jusqu'au traité de Vienne ». — « Charles Le Brun ». — Sauf mardi, de 10 heures à 17 heures. Mercredi, en outre, de 21 heures à 23 heures. Jusqu'au 1^{er} novembre.

Musée du Conservatoire des arts et métiers, 292, rue Saint-Martin (TUR. 64-40). — « Les techniques au siècle de l'Encyclopédie et la collection de Genlis ». Sauf lundi, de 13 h. 30 à 17 h. 30. Dimanche, de 10 heures à 17 heures. Jusqu'au 31 décembre.

Château de Sceaux (ROB. 06-71). — « XII^e exposition du prix de l'Île-de-France ». Sauf mardi, de 14 heures à 18 heures. Samedi et dimanche, de 10 h. à 12 heures et de 14 h. à 18 heures. Jusqu'au 11 novembre.

Musée d'art moderne de la Ville de Paris, avenue du Président-Wilson (KLE. 15-30). — « III^e Biennale de Paris ». De 12 heures à 20 heures, mercredi et vendredi, jusqu'à 23 h. Jusqu'au 3 novembre. — « Larionov-Gontcharova ». Sauf mardi, de 12 h. à 20 heures.

Musée Cernuschi, 7, avenue Velasquez (LAB. 23-31). — « Art chinois archaïque et peinture chinoise contemporaine ». Sauf mardi et jours fériés, de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures.

Galerie Charpentier, 76, faubourg Saint-Honoré (ANJ. 92-02). — « L'Ecole de Paris. Sauf dimanche matin et lundi, de 10 heures 30 à 12 heures 30 et de 13 heures 30 à 18 heures. Dimanche, de 14 heures à 18 heures.

Palais de la découverte, avenue F.-D.-Roosevelt (BAL. 17-24). — « Structure, mathématiques, architecture contemporaine ». Sauf vendredi de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 18 heures. A partir du 19 octobre.

Musée national d'Art moderne, avenue du Président-Wilson (PAS. 77-73). — « Trois artistes britanniques ». Sauf mardi, de 10 heures à 17 heures.

Hôtel de Sens, 1, rue du Figulier (TUR. 14-60). — « Artistes de Paris ». Sauf dimanche et lundi, de 14 heures à 19 heures.

LE GUIDE du CONCERT et du DISQUE
59-61 Rue Lafayette IX^e

19 OCTOBRE 1963

25 OCTOBRE 1963

Musique à la 3^e Biennale de Paris

La Troisième Biennale de Paris s'est ouverte le 27 septembre au Musée d'Art Moderne où des manifestations quotidiennes sont prévues jusqu'au 3 novembre prochain. Les jours de 12 à 20 h.; les mercredi et vendredi jusqu'à 23 heures. Cette manifestation biennale et internationale des artistes, organisée sous les auspices de l'Association Française d'Action Artistique (avec la participation de la R.T.F.), a réservé une part importante à la musique.

Tous les jours, à midi : Cabine d'audition; à 14 h. : musiques enregistrées des pays participants.

A 18 h., alternant avec des Films sur l'Art et des présentations de la R.T.F. et du Domaine poétique (Arts du langage), quelques manifestations musicales :

les jeudis : Le Service de la Recherche R.T.F. (direction P. Schaeffer) présente un programme de musique et de films expérimentaux;

les vendredis : Tribunes libres sur les œuvres musicales sélectionnées;

les samedis : Des Récitals de Jeunes interprètes. Après le 28 septembre et l'Orchestre de la Nova, dirigé par Marius Constant, le 5 octobre et le 12 octobre : Christiane Billaud, pianiste, lauréate du 1^{er} prix du Tchaïkovsky 1962 (à Moscou), on entendra : — le 19 octobre : Alix Baudo, chant, — le 26 octobre : Claude Bonneton, piano.

Signalons aussi des manifestations exceptionnelles, comme le Poème électronique n° 3, Transhumance, d'André Almi et J.-C. Champesne (le 4 octobre) et le colloque : Révolution et musique (le 9). Ainsi :

— le vendredi 1^{er} novembre à 21 h. : Nouveaux approches de la musique; — le dimanche 3 à 18 h. : Audition des œuvres musicales primées.

Toutes ces manifestations ont lieu dans l'Auditorium aménagé dans les locaux de la Biennale (invitations gratuites, programmes détaillés à retirer dans l'enceinte de la Biennale auprès des hôtesses de la R.T.F.).

Enfin, pendant toute la durée de la Biennale et à toute heure, une cabine (pouvant contenir une dizaine de personnes) est mise à la disposition du public qui peut, sur demande, entendre les envois de musique des différents pays participants.

Cette qu

Dans les Musées :

Tous les musées nationaux sont fermés le mardi

- BIBLIOTHEQUE NATIONALE, 58, rue Richelieu. — Goerg - Jacques Copeau.
- INSTITUT NEERLANDAIS, 121, rue de Lille. — Le pays et le peuple.
- INVALIDES, place des Invalides (10 à 18 heures). — Collections du Musée de l'Armée. — Napoléon, les grands Commis de l'Empire. — Spectacle « Son et Lumière » de « Louis XIV à Napoléon », à 22 h. — La Légion Etrangère.
- LOUVRE. — Sculpture italienne XIV^e et XV^e siècles. — Les Réserves du Louvre. — Peinture française du XIV^e siècle. — Les plus beaux dessins du Louvre. — Centenaire de Delacroix. — L'Art dans l'Occident Romain.
- MUSEE DES ARTS DECORATIFS, 107, rue de Rivoli. — Formes Industrielles.
- MUSEE DES ARTS ET TRADITIONS POPULAIRES, place du Trocadéro. — Arts et Traditions des Pays de France.
- MUSEE NATIONAL D'ART MODERNE, 11, avenue du Président-Wilson. — Donation Dunoyer de Segonzac. — Adams, Dalwood, Richards.
- MUSEE D'ART MODERNE DE LA VILLE DE PARIS, av. du Président-Wilson. — Biennale de Paris.
- MUSEE BOURDELLE, 16, rue Antoine-Bourdelle. — Collections du Musée et bronzes nouveaux.
- MUSEE CARNAVALET, 23, rue de Sévigné. — Souvenirs de l'Histoire de Paris.
- MUSEE CERNUSCHI, 7, avenue Velasquez. — Art chinois archaïque et Peinture chinoise contemporaine.
- MUSEE DU COSTUME DE LA VILLE DE PARIS, 11, av. du Président-Wilson. — Costumes des XVIII^e et XIX^e siècles.
- MUSEE GALLIERA, 10, avenue Pierre-1^{er}-de-Serbie.
- MUSEE GUIMET, 6, place d'Iéna. — Collections du Musée. — Estampes japonaises.
- MUSEE JACQUEMART-ANDRE, 158, boulevard Haussmann. — Collections de la Renaissance italienne et du XVIII^e français.
- MUSEE DE LA MARINE, Palais de Chaillot. — Collections du Musée.
- MUSEE DE L'HOMME, Palais de Chaillot.
- MUSEE DES MONUMENTS FRANÇAIS, Palais de Chaillot. — Peintures murales de la fin de l'époque gothique.
- MUSEE DU PETIT PALAIS, Champs-Élysées. — Des Antiques du XVII^e siècle. — Collections françaises du XIX^e siècle. — L'au-delà dans l'art japonais.
- MUSEE RODIN, 77, rue de Varenne. — Collections du Musée. — Sculptures suisses.

FRANCE-SOIR
100, Rue Réaumur - II^e

7^{ème} Edition

16 OCTOBRE 1963

ART JAPONAIS

Champs-Élysées-Clemenceau de la Préhistoire au XVIII^e s. Entrée : 4 F.

DE PARIS

Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris (métro : Iéna). 1.000 personnes tenant à 58 pays — dont l'U.R.S.S. — Ouvert t.l.j., de 12 à 20 h. à 23 h. Entrée : 2 F.

Bibliothèque nationale de la Ville de Paris (métro : Bourne). Ouvert t.l.j., de 10 h. à 18 h. Entrée : 2 F.

TROISIEME BIENNALE DE PARIS
Musée d'art moderne de la Ville de Paris

Av. du Pt-Wilson, av. de New York ouvert tous les jours de 12 à 20 heures; mercredi, vendredi jusqu'à 23 heures.

12 heures : Cabine d'audition.
14 heures : Musiques enregistrées des pays participants.

16 heures : Films sur l'art : « La Paysanne pervertie », de R. Keigel; « Jean Milo » des élèves de L. Haessers; « Egypte, ô Egypte », de J. Brissot; « Genèse d'un buste » de O. Clouzot; « Volcans endormis », de E. Luntz.

18 heures : Tribune libre sur les œuvres musicales sélectionnées.

21 heures : Plateau d'Essai; L'Université du Théâtre des Nations (direction A. Botbol) présente : « Les mardis de Mallarmé » de Jean Guerra, et « Retablillo de Don Cristobal », de Federico Garcia Lorca.

CONFERENCES

15 heures : Les Annales.